FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Autovehicule Rutiere, Mecatronică și Mecanică
1.3 Departamentul	Mecatronica și Dinamica Mașinilor
1.4 Domeniul de studii	Mecatronică și Robotică
1.5 Ciclul de studii	Licență
1.6 Programul de studii / Calificarea	Mecatronică/Mecatronică
1.7 Forma de învățământ	IF – învățământ cu frecvență

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Limbi moderne 3									Codul disciplinei	26.00		
2.2 Titularul de curs	-												
2.3 Titularul activităților de seminar / laborator / proiect / practică	Lect.dr. Florina Codreanu, Florina.Codreanu@lang.utcluj.ro Lect.dr. Adina Forna, Adina.Forna@lang.utcluj.ro Lect.dr. Carmen Mureșan, carmen.muresan@lang.utcluj.ro Asist.dr. Cristina Nedelcu, bogdana.nedelcu@lang.utcluj.ro												
2.4 Anul de studiu	2	2.5 Semestrul	1	2.6 Tipul de evaluare	V								
2.7 Regimul disciplinei	Categoria formativă	DC											
	Opționalitate	DOB											

3. Timpul total estimat

3.1 Număr de ore pe săptămână		din care:	3.2 Curs	-	3.3 Seminar	2	3.3 Laborator	-	3.3 Proiect	-	3.3 Practică	-
3.4 Număr de ore pe semestru		din care:	3.5 Curs	-	3.6 Seminar	28	3.6 Laborator	-	3.6 Proiect	-	3.3 Practică	-

3.7 Distribuția fondului de timp (ore pe semestru) pentru studiu individual și evaluare:	
(a) Evaluare	4
(b) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe	25
(c) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platforme electronice de specialitate și pe teren	8
(d) Pregătire seminarii / laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri	10
(e) Tutoriat	-
(f) Alte activități	-
3.8 Total ore studiu individual și evaluare (suma (3.7(a)...3.7(f))	47
3.9 Total ore pe semestru (3.4+3.8)	75
3.10 Numărul de credite	3

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	-
4.2 de competențe	-

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. de desfășurare a cursului	-

5.2. de desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului	Prezența la seminar este obligatorie conform regulamentelor universitare.

6. Competențele specifice acumulate

Competențe profesionale	- Vocabular tehnic lărgit în domeniul tehnic al specialității. - Structuri discursive și lexico-gramaticale specifice unui text științific autentic în limba străină. - Folosirea etică a tehnologiilor digitale și multimedia pentru elaborarea și susținerea de mesaje profesionale scrise și orale cu conținut tehnic în limba străină.
Competențe transversale	CT3 Identificarea nevoii de formare continuă și utilizarea eficientă a surselor informaționale și a resurselor de comunicare și formare profesională asistată (portaluri internet, aplicații software de specialitate, baze de date, cursuri online etc.) atât în limba română, cât și într-o limbă de circulație internațională.

7. Rezultatele așteptate ale învățării

Cunoștințe	La finalul semestrului, studentul : - cunoaște terminologia specifică domeniului de studiu în limba străină; - înțelege structurile de discurs utilizate în descrierea, explicarea, compararea și argumentarea în contexte tehnice; - cunoaște mijloacele lingvistice de exprimare a relațiilor logice (cauză-consecință, comparație, opoziție, progresie); - recunoaște convențiile lingvistice specifice comunicării profesionale scrise și orale în domeniul tehnic.
Abilități	Studentul poate: - să utilizeze adecvat terminologia tehnică într-o limbă străină în situații profesionale; - să descrie și să explice funcționarea unor sisteme, echipamente și procese tehnologice; - să redacteze texte scurte cu conținut tehnic și să elaboreze prezentări utilizând instrumente digitale; - să formuleze argumente, comparații și soluții în contexte profesionale (negociere, analiză tehnică, dezbatere).
Responsabilitate și autonomie	La finalul disciplinei, studentul: - manifestă autonomie în documentarea și utilizarea surselor de specialitate în limba străină; - își asumă responsabilitatea utilizării corecte și adecvate a limbajului tehnic în contexte profesionale; - participă activ și responsabil la activități individuale și de grup specifice mediului academic și profesional și își adaptează discursul în funcție de cerințele contextului profesional.

8. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

8.1 Obiectivul general al disciplinei	- Dezvoltarea de competențe lingvistice și comunicative într-o limbă străină în situații cu caracter profesional.
8.2 Obiectivele specifice	- Asimilarea lexicului lărgit din domeniile de interes și conexe ale ingineriei mecanice. - Utilizarea eficientă a abilităților lingvistice pentru folosirea referințelor în limba străină. - Redactarea de texte scurte cu conținut tehnic utilizând tehnologiile digitale și multimedia.

9. Conținuturi

9.1 Curs	Nr. ore	Metode de predare	Observații
-			
Bibliografie -			

9.2 Seminar / laborator / proiect / practică	Nr. ore	Metode de predare	Observații
1. Recapitulare: noțiuni introductive specifice domeniului de studiu.	2	Strategii comunicative si interactive; deprinderi integrate: - prezentare conținuturi noi (lexic, gramatică); - exploatare de text; - fixare prin exerciții; - ascultare material înregistrat; - conversație, monolog; - utilizarea tehnologiilor digitale și multimedia.	Selecția exercițiilor și sarcinilor de lucru se face în funcție de nivelul de competență adecvat grupei, pentru fiecare tema.
2. Mașini-unelte/aparate/utilaje complexe (structuri de discurs: descriere, utilizare, funcționare).	2		
3. Expresia instrumentală (utilizarea utilajelor, aparatelor, etc.). Unități lexicale complexe.	2		
4. Tehnici și procedee (obținerea și calitățile produsului finit): procesul de fabricație și marcatorii lexicali ai progresiei discursului.	2		
5. Familia lexicală și câmpul lexical: câmpul lexical al automobilului.	2		
6. Automobilul (structuri de discurs: componente, funcționarea și rolul acestora etc.).	2		
7. Carburația prin injecție electronică și gestionarea modernă a motorului (structuri de discurs: descrierea și explicarea funcționării sistemului de injecție electronică). Cuvinte polisemantice.	2		
8. Descrierea și compararea a două versiuni ale unei mărci, avantaje și dezavantaje: „La reprezentanța X”.	2		
9. Cumpărarea unui automobil (structuri de discurs: descrierea, negocierea).	2		
10. Accidente și incidente în trafic (structuri de discurs: recomandări și instrucțiuni). Descrierea situației, cauzelor și consecințelor ei. Defecțiuni și soluții. Exprimarea cauzei și consecinței.	2		
11. Invențiile secolului al XXI-lea: mașina electrică. Dezbatere: pro și contra (autonomie, costuri, ecologie etc.) Textul argumentativ. Exprimarea punctului de vedere.	2		
12. Energia regenerabilă: perspective de viitor și echipamente mecanice inovative. Exprimarea timpului viitor.	2		
13. Test final scris.	2		
14. Evaluare orală.	2		

Bibliografie:

Limba engleză

1. E.H. Glendinning, A. Pohl, *Technology 1,2 - Oxford English for Careers*, Student's Book, Oxford University Press, 2007-2009.
2. M. Ibbotson, *Cambridge English for Engineering*, Cambridge University Press, 2010.
3. F. Codreanu, *English for Mechanical, Electrical and Medical Engineering Students*, Cluj-Napoca, U.T. Press, 2015.
4. M. Kavanagh, *English for the Automobile Industry*, Oxford University Press, 2007.

9.2 Seminar / laborator / proiect / practică	Nr. ore	Metode de predare	Observații
5. R. Literat, *Work with words, work with meanings*, U.T. Press, 2016. *Limba franceză* 6. A. Forna, Suport de seminar: *Franceza pentru domeniul mecanic*, format electronic, nepublicat, 2025. 7. Site-ul *Le point du FLE* (fișe gratuite pentru limba franceză specializată – domeniul ingineriei): https://www.lepointdufle.net/penseigner/francais-sur-objectifs-specifiques-fiches-pedagogiques.htm?utm_source=chatgpt.com 8. Fiches pédagogiques : *FOS pour l'automobilisme*, https://letreflesite.wordpress.com/wp-content/uploads/2018/05/b1-industrie-automobile-silvia-upvehu.pdf ; *La voiture de demain*, https://enseigner.tv5monde.com/fiches-pedagogiques-fle/la-voiture-de-demain 9. Carras, O. Gerwirtz, J. Tolas, *Réussir ses études d'ingénieur en français*, Grenoble, PUG, 2014. 10. C. Teșculă-Bulgaru, *Le français de la technique: lexique, grammaire et structures du discours*, Cluj-Napoca, UTPRES, 2005. *Limba germană* 11. Maria Steinmetz Heiner Dintera, Deutsch für Ingenieure *Ein DaF-Lehrwerk für Studierende ingenieurwissenschaftlicher Fächer,* Springer Fachmedien Wiesbaden, 2014. 12. Dengler, Rusch, Schmitz, Sieber, *Netzwerk, Deutsch als Fremdsprache, Kurs- und Arbeitsbuch,* Klett Langenscheidt, 2011, Berlin. 13. Hans Földeak, *Sag's besser, Teil 1,* Hueber Verlag, 2011. 14. Rusch, Schmitz, *Einfach Grammatik-Übungsgrammatik A1-bis B1,* Klett Langenscheidt, Berlin, 2007.			

10. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținuturile seminariilor îi familiarizează pe studenți cu exprimarea funcțiilor lingvistice de bază prezente în comunicarea în limbă străină din contextul ocupațiilor tehnice. Seminariile subliniază specificitatea utilizării anumitor structuri frecvente în comunicarea în limba străină specializată.

11. Evaluare

Tip activitate	11.1 Criterii de evaluare	11.2 Metode de evaluare (și forma evaluare: continuă/sumativă)	11.3 Pondere din nota finală
11.4 Curs	-	-	-
11.5 Seminar/Laborator /Proiect / practică	Îndeplinirea sarcinilor de lucru la testul scris, susținerea unei conversații sau a unui monolog, activitatea de seminar.	Test scris Evaluare orală Activitate pe parcurs	S=50%, O=30%, A=20%.
11.6 Standard minim de performanță Test scris (S), Evaluare orală (O), Activitate pe parcurs (A). Îndeplinirea a 50 % din criteriile de evaluare.			

Data completării:	Titulari	grad didactic, titlu Prenume NUME	Semnătura
02.04.2026	Curs	-	
	Aplicații	Asist.dr. Delia RUSU	
		Asist.dr. Cristina NEDELCU	

Avizul Directorului departamentului care coordonează disciplina, doar dacă acesta diferă de departamentul organizator al programului de studii	Director Departament Limbi Moderne și Comunicare Conf.dr. Literat Ruxandra

Data avizării în Consiliul Departamentului MDM 28.05.2026	Director Departamentul MDM Prof.dr.ing. Mircea Bara
Data aprobării în Consiliul Facultății de Autovehicule Rutiere, Mecatronică și Mecanică 16.09.2026	Decan, Prof. dr. ing. Nicolae FILIP